

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an... \$5.
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.03
Trois fois par semaine... 0.06
Une fois la semaine... 0.04
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 25 Août 1884

QUESTIONS DU JOUR

LE TRAFIC DE L'OUEST

Ottawa aura-t-il sa part du trafic direct de l'ouest en destination de Liverpool?

Il nous est promis de l'espérer si le projet de construction du chemin de fer d'Ottawa, Waddington et New-York se réalise, et notre devoir est d'aider de notre influence ceux qui s'occupent de ce projet.

Si on examine la carte géographique, il est facile de voir que le chemin de fer proposé réduira considérablement la distance à parcourir par les trains du chemin de fer du Pacifique pour se rendre à New-York.

Le chemin proposé va en ligne droite d'Ottawa à New-York, traverse le Saint-Laurent sur un pont à Morrisburg, touche ensuite à Waddington et passe à l'ouest des monts Adirondacks et se relie, à North Creek, au réseau de chemins de fer américains de Troy et Albany.

Ottawa a deux routes rivales pour lui disputer le trafic du Pacifique allant à New-York, celle de Montréal et celle de Brockville.

Le trajet de Port Moody à New-York via Brockville est de 125 milles plus court que via Montréal, ce qui met de suite cette ville dans une position désavantageuse au point de vue de la distance.

Le trajet de Port Moody à New-York via Brockville est de 125 milles plus court que via Montréal, ce qui met de suite cette ville dans une position désavantageuse au point de vue de la distance.

Nous avons donc des avantages incontestables sur Brockville et Montréal pour obtenir le trafic du Pacifique allant à New-York. A nous d'aider les entrepreneurs du chemin de fer d'Ottawa, Waddington et New-York à mener à bonne fin leur entreprise et la construction du pont sur le Saint-Laurent.

L'EXPORTATION DU BÉTAIL

Nos lecteurs savent déjà que le gouvernement anglais ne permet pas l'exportation du bétail américain en Angleterre, à cause des maladies qui sévissent sur les bestiaux en certaines parties des Etats Unis.

Les éleveurs du Wyoming, que cette défense gêne considérablement, ont pensé pouvoir exporter leur bétail en Angleterre en le faisant passer par le Canada, où il serait retenu en quarantaine et où l'on constaterait qu'il n'est affecté d'aucune maladie.

Devons-nous accepter leur proposition? Telle est la question qui se pose.

Sir John, consulté à ce sujet par le représentant du Mail, a fait connaître ses vues bien clairement. Si d'un côté, à-t-il dit, le trafic des

chemins de fer et des navires canadiens doit profiter beaucoup du transport des bestiaux américains à travers le Canada, de l'autre les désavantages auxquels nous nous exposons sont encore plus considérables et nous devons rejeter les propositions des éleveurs du Wyoming in toto.

Il ne faut pas oublier qu'il est du devoir et de la politique du gouvernement de protéger les agriculteurs et les éleveurs de bestiaux canadiens. Or, en permettant aux éleveurs américains de passer leurs animaux par le Canada, on leur permet par le fait de faire concurrence aux éleveurs canadiens sur le marché d'Angleterre, et cela dans un moment où la demande de bestiaux y a diminué considérablement depuis l'an dernier.

On expose de plus que, malgré toutes les précautions que l'on pourrait prendre, les bestiaux canadiens seraient exposés à contracter la maladie qui sévit parmi le bétail américain, et à se voir un jour refuser l'entrée des ports anglais.

Si nous avons pu, une fois, échapper à ce malheur, grâce aux efforts et à l'habileté de sir Charles Tupper, nous pourrions bien ne pas toujours avoir la même chance. Les éleveurs anglais sont puissants auprès du gouvernement de Londres, et la présence de la maladie parmi le bétail canadien leur serait suffisante pour se débarrasser d'une concurrence dont ils se plaignent.

Ainsi donc pas de permission aux éleveurs du Wyoming de passer leur bétail par le Canada.

La prudence et la protection que le gouvernement doit aux agriculteurs comme aux industriels s'y opposent.

BULLETIN POLITIQUE

La Patrie est tout simplement immense. Au sujet de l'élection par acclamation de M. Edgar dans le comté d'Ontario, elle écrit comme titre: "Encore une victoire libérale." Puis elle ajoute: "Bientôt il faudra laisser ce titre en déshonneur. Et tout ce fatras parce que M. Fielding, premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, a été réélu dans une circonscription qui lui avait déjà donné sa confiance, et que M. Edgar a été nommé par acclamation dans la division la plus grise du Haut-Canada.

Où est le gain pour les libéraux dans ces deux élections, et où est la perte pour le gouvernement fédéré? La force des partis n'est aucunement changée.

Les libéraux parlent bien de leur aise de la "défaite de sir John" devant le Conseil Privé. Avant de parler ainsi les journaux grisis devraient bien se rappeler que M. Mackenzie et M. Mills, lorsqu'ils étaient à la tête du gouvernement, n'ont jamais pensé autrement que sir John sur cette question: à savoir que la sentence arbitrale n'obligeait pas les parties et que la question devait être portée devant le Conseil Privé. Or le Conseil Privé a décidé dans ce même sens. Où est la défaite pour sir John qui a voulu que justice fut rendue à tous dans cette affaire? S'il y a défaite pour quelqu'un c'est plutôt pour M. Mowat qui pendant douze ans a prétendu que la référence au Conseil Privé était inutile, et n'a consenti à s'y rendre que lorsqu'il a été poussé à bout, et qu'il n'y avait plus moyen de reculer.

PETITES NOTES

Le congrès Eucharistique qui devait avoir lieu à Toulouse du 9 au 14 septembre prochain et auquel devaient prendre part quelques Canadiens est ajourné à cause de l'état sanitaire actuel en France.

M. Van Horn a envoyé à Ottawa la dépêche suivante: "J'ai examiné la ligne entière, à partir de Kamloops. La facilité que présenteront les travaux dépassera certainement toutes les espérances."

C'est aujourd'hui que doit continuer à l'hôtel du gouvernement, à Montréal, l'enquête relative aux \$5,000 de M. Mercier. L'enquête a été interrompue par la grave maladie de l'un des principaux témoins, M. Benjamin Trudel.

Nous accusons réception d'un ouvrage très utile intitulé: The Pathfinder. Ce volume assez considérable contient une carte complète de la Nouvelle Angleterre. La compagnie de publication de chemin de fer ajoute chaque mois un certain nombre de tables nouvelles.

LES FRONTIÈRES D'ONTARIO

Une dépêche de Londres nous apprend, il y a quelques jours, qu'il avait plu à Sa Majesté la reine Victoria de ratifier le jugement du Conseil Privé dans la cause de la délimitation des frontières d'Ontario. Une dépêche subséquente nous donne des détails additionnels concernant ce jugement.

Désormais, la frontière d'Ontario au sud-ouest, sera la ligne tirée de l'angle nord-ouest du lac des Bois, en plein nord jusqu'à la rivière aux Anglais. Au nord, la frontière sera la rivière aux Anglais, comprenant le lac Seul et le lac Joseph.

Dans le cas où il serait besoin d'une loi pour donner toute l'efficacité voulue au jugement rendu en cette cause, suffira-t-il des Actes adoptés par le parlement du Canada et les législatures provinciales d'Ontario et de Manitoba en rapport avec l'Acte impérial, 34 et 35 Vict., chap. 28, ou bien faudra-t-il un Acte impérial?"

Dans sa réponse, le Conseil Privé ne se prononce pas sur la suffisance d'une législation concurrente des législatures fédérale et provinciale, mais il recommande, pour donner au jugement sa pleine efficacité, l'adoption d'un Acte impérial.

AU BAZAR SAINTE-ANNE

Vraiment les dames et les messieurs organisateurs du bazar de Sainte-Anne doivent être fiers de l'encouragement que leur donne le public. Si ces dames et messieurs font leur possible pour vous être agréables et vous amuser, nous pouvons dire, sans exagération, qu'ils sont payés de retour. Ainsi hier, la salle Sainte-Anne était littéralement remplie. Et, par le bon ordre qui n'a cessé de régner, on peut dire que c'était une assemblée d'élite.

Le souper donné hier au bazar de Sainte-Anne en l'honneur des candidats a été splendide. Les quatre candidats étaient présents et entourés de nombreux amis. La votation a été très animée par intervalle. On a voté également pour les quatre candidats.

L'orchestre Tassé nous a donné un véritable concert de huit heures à 10 1/2 hrs. ce n'a été que musique et de la musique de choix.

La pipe en écume de mer a été gagnée par Mlle Joséphine Boucher, 38 rue Saint-Joseph. La recette a dû être abondante. Honneur à ceux qui patronisent le bazar de Sainte-Anne.

Une belle montre en argent sera gagnée, ce soir par les billets achetés à la porte d'entrée du bazar Ste-

Anne. Le nombre 15 sera le gagnant.

25 cents est le prix du souper au bazar de Sainte-Anne.

Demain soir une montre pour dame, en argent doré, sera donnée au nombre 15. Qu'on se le dise, et qu'on aille en foule acheter des billets.

Mardi, au bazar de Sainte-Anne, grand dîner en l'honneur des dames de la congrégation de Sainte-Anne. Tous les amis sont invités. Prix, 25 cts.

Rendez-vous en foule au bazar de Sainte-Anne, ce soir, pour connaître le résultat des polles et gagner une belle montre en argent.

Mercredi, grand dîner au bazar de Sainte-Anne, sous le patronage des Dames de la congrégation.

Le public est invité d'une manière toute particulière à aller faire honneur à ce dîner qui promet d'être splendide. Seulement 25 cents. Pas de listes à la table.

Une montre pour dame sera donnée, mardi soir.

Vous ne pouvez comprendre comment il peut se faire que les membres organisateurs du bazar de Sainte-Anne donnent de si beaux objets? C'est très facile à comprendre. Jugez: le public se rend en foule; chaque personne paye seulement 10 cents, il est vrai; mais le grand nombre fait une somme assez ronde pour pouvoir offrir de grand cœur en retour de ce qui est généreusement donné.

Faites une visite au bazar de Sainte-Anne, prenez des billets sur l'ameublement de salon, de chambre à coucher, etc., etc.; votez en faveur du candidat de votre choix, et ne manquez pas de prendre votre billet à la porte d'entrée afin d'avoir droit à la montre d'argent.

N'oubliez pas que l'état des polles, dans les élections entre MM. Larose et Richard, et MM. Dunn et Savard au bazar de Sainte-Anne, sera proclamé ce soir vers 9 1/2 heures. La votation recommencera aussitôt pour se continuer les jours suivants. Allez donc en foule et donnez, par votre vote, la palme à qui de droit.

Ce soir, montre en argent; demain soir montre en argent doré pour dame.

DECES

Ce matin à l'âge de 13 mois, Joseph Homer, enfant de M. Orlas Potvin. Les funérailles auront lieu demain. Le convoi quittera la demeure de son père, No. 184, rue Broad, à 2 1/2 hrs. p.m. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PERDUE

Depuis mardi matin, dans Hull ou aux environs, une VACHE À LAIT, à poil tout rouge, petites cornes formées, et portant un collier en cuir de un pouce et demi de large. Toutes informations seront reçues avec reconnaissance par M. JOSEPH NORMAND, No. 13, rue Britannia, Hull. 6f

GRANDE VENTE

Effets d'automne et d'hiver Venant du fonds de banqueroute de CHISHOLM & Co. Ces effets consistent en: Manteaux, Etoffes à Pardessus, Velours, Pluches, Soies, Rubans etc. Avec un immense assortiment de Chapeaux Garnis et Nus, Qui seront offerts à environ 30 cents dans la Piastre Y compris la balance des CHAPEAUX D'ETE, A des prix EXTRAORDINAIREMENT BAS La vente commencera Mercredi, 20 Août, Et se continuera pendant quelques jours seulement. Venez à bonne heure et profitez des meilleurs lots, chez A. Woodcock, 39, RUE SPARKS.

ON DEMANDE Une cuisinière bien recommandée. Un salaire de \$12 à \$15 par mois sera payé. S'adresser au No. 195, rue Maria. 20 août 1884 3f

TOILES POUR Fenêtres Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada JACOB ERRATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 88 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

B. G.

FEU! FEU! FEU! UN FEU DE \$13,000 N'ayant acheté pour une valeur de \$13,000 de marchandises endommagées par le feu et l'eau dans le magasin de gros de MM. SKELTON, FRÈRES & CIE, MONTREAL. A ENVIRON 25 cts DANS LA PIASTRE

A nous vendons aujourd'hui tout le fonds à beaucoup moins que la moitié du prix. Conditions Comptant ou payable sur livraison. UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie, 152 et 154, rue Sparks.

CHAPEAUX TOWNEND Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Co., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite. R. J. DEVLIN.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique DIVISION D'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT. Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'été commençant Lundi, 11 Août 1884.

Tableau des heures de trains entre Ottawa et Montréal. Columns: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa. Rows: Express Direct, Express Local, Express de vitesse.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal. Connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " " Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.35 pm " " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.00 am " " Arr. à Ottawa à 6.55 pm " du soir quitte Toronto à 7.40 pm " " Arr. à Ottawa à 4.50 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir. Connections à Smith's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est. Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets, 42 RUE ELGIN, GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers, ARCHER BAKER, Surintendant-général. W. C. VANHORNE, Vice-Président.

UN DEVOIR UN CRIME! PERS MAGORES XTER. MEDE VEGETAL

La BOUTEILLE. par C. O. DACIER, Ottawa.

LA CAMPAGNE ELECTORALE

Les promoteurs de la candidature de M. Blaine semblent avoir fait plus de fonds qu'il ne convenait sur le vote des Etats de l'Ouest, dit le Courier des Etats Unis, et ils commencent à avoir des craintes sérieuses sur le résultat final de la campagne dans cette section du pays.

On a fait, et avec beaucoup de vraisemblance, cette observation, que cette campagne sera décidée en grande partie par les désertions de l'un ou de l'autre parti, et il est manifesté, jusqu'à présent, que le parti républicain est plus exposé aux désertions que le parti démocratique.

Le mouvement des républicains indépendants, disait ces jours-ci un journal qui fait profession d'impartialité, est décidément sérieux, plus sérieux que ne voulaient le croire au commencement les partisans de M. Blaine. En fait, les forces sont tellement partagées qu'il faut chercher dans les petites choses plus que dans les grandes lignes ce qui fera pencher la balance.

Sirop des Enfants du Dr Goderre. Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

DIAMOND DYES. Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo à la cochenille, à la garance, à bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paque pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constantment en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne s'ont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

EST-CE BIEN LE CAS? Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

Sirop des Enfants du Dr Goderre. Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Cher Monsieur, j'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elixir de Down pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès.

IMPORTATIONS.—Un assortiment complet de souvenirs de Première communion, de livres, d'images, de chapelets, de médaillons, de crucifix, de bénitiers, ainsi qu'une grande variété d'autres objets nouveaux, viennent d'être reçus chez

P. C. Guillaume, 455 rue Sussex.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.



BASSIN DE RADOUB

COLOMBIE ANGLAISE

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour Bassin de Radoub, C.A." seront reçues au bureau jusqu'à SAMEDI, le 20 septembre 1884 inclusivement, pour la construction et l'achèvement d'une partie déjà commencée d'un

Bassin de Radoub au Port Esquimaux, Colombie Anglaise, conformément aux plans et spécifications qui pourront être vus le et après LUNDI, le 1er septembre prochain, au département des Travaux Publics, Ottawa, ou sur demande à l'hon. J. W. Trutch, Victoria, C. A.

Les soumissionnaires sont avertis que leurs offres ne seront point prises en considération si elles ne sont faites sur les formulaires, dont les blancs devront être convenablement remplis, et que si les prix sont fixés pour chacun des items inclus, et portent leurs propres signatures.

Un chèque de banque accepté pour le montant de \$7,500.00, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, doit accompagner chaque soumission, laquelle somme sera consignée, si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat pour l'ouvrage aux taux et termes mentionnés dans sa soumission. Le chèque ainsi envoyé sera retourné à chaque soumissionnaire dont la soumission n'aura pas été acceptée.

Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre. F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, le 2 août 1884.

POMMES POMME POMMES. Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C.

MARCHE D'OTTAWA

Table listing market prices for various goods like flour, grain, and oil in Ottawa.

Table listing market prices for various goods like butter, lard, and meat in Ottawa.

Table listing market prices for various goods like sugar, coffee, and tea in Ottawa.

Table listing market prices for various goods like oil, vinegar, and other household items in Ottawa.

Table listing market prices for various goods like cheese, butter, and other dairy products in Ottawa.

MARCHE DE MONTREAL

Table listing market prices for various goods like flour, grain, and oil in Montreal.

Table listing market prices for various goods like butter, lard, and meat in Montreal.

Table listing market prices for various goods like sugar, coffee, and tea in Montreal.

Table listing market prices for various goods like oil, vinegar, and other household items in Montreal.

Table listing market prices for various goods like cheese, butter, and other dairy products in Montreal.

MARCHE DE CHICAGO

Table listing market prices for various goods like flour, grain, and oil in Chicago.

FUMEZ LES CIGARES

CABLE ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

KIDNEY WORT

Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi Maladies des Reins... Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les REINS.

PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant au système sa vigueur normale pour chasser la maladie. DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et, en peu de temps RADICALEMENT GUERIS.

KIDNEY WORT

DORION & DELORME. ARTISTES-PHOTOGRAPHES.

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Chevaux

AGENT A OTTAWA: C. STRATTON. Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. A VIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr. Caissier de Banque Jacques Cartier.—"Président."

Hon. W. W. Lynch M. P. P., Vice Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisailon, B. C. L.—Avisseurs Légaux.

John Hopper—Agent Général. Dr. J. J. Guérin.—Dircteur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD, No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA.

A. B. McDONALD ENCANTEUR DE LA REINE

MARCHAND

Commission

No. 16 RUE ELGIN

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSIOIRS, CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboures dorés au vermillon, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa.

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883.

NOUVELLE MANUFACTURE

BIJOUTERIES ISAIE DAZE Manufacturier

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et l'exécuteur sous le plus court délai tout ce qu'il commande, telles que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Epingles, Chaines, Croix en or et en argent. Tous ouvrages garantis et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET, Propriétaire

267 81



Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES

Chevaux

AGENT A OTTAWA: C. STRATTON. Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. A VIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER

N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & PRERE, rue Wellington; et DAGLISH & PRERE, rue Queen, ouest.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation de l'Université de Montréal, de l'Université de Québec, de l'Université de Toronto, de l'Université de l'Ontario, de l'Université de l'Alberta, de l'Université de la Colombie-Britannique, de l'Université de l'Ontario, de l'Université de l'Alberta, de l'Université de la Colombie-Britannique, de l'Université de l'Ontario, de l'Université de l'Alberta, de l'Université de la Colombie-Britannique.

de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Goderre sans en acheter point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PRIX: 25c. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et le guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'écoulement de la Gorge et de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25c. la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve.

Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal le lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts raccordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs. Toi venant avantagés de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND de CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreux pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement antérieurement en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes. Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITEE.

Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire.

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. 148 RUE SPARKS.

SCHOOLBRED et Cie.

Ottawa, 17 Dec. 1883.

JOS. SENECALE ENTREPRENEUR

DE POMPES FUNEBRES

COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA.

CEROUILL GLACIERE

Pour conserver les corps en été, fourni gratis.

I. B. TACKABERRY ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND

Commission

Agit comme arbitre et commissaire-priseur Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Russell,) OTTAWA.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzneri

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Epingles, Boucles d'oreilles. Montres en or et en argent. A MOTIE PRIX. Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltham. E. VEZINA, Porte voisine de VARIETY. 1 mai 1884.

FEUILLE

LE

PREMIER

LES

—Mais je me putation affreusement mande quelle est se fille qui vous —Le comte de blie qui dès der mation sera cor —Soit, mais j me connaît trop —Avant un vous aura donn tous vos péchés —Vous croye —J'en suis ce le monde; il e gence; il y a les femmes p ment.

—Enfin, vous de me marier? —Je vous l'ai —Connaissez sonne que vous —Certainem —Et vous av avant de me —Je n'ai eno les voix et moy —Naturellem riche.

—Immensem moins vingt mi —Oh! oh! qui me donne diable êtes-vous cette fiancée? —A Paris. —Dans quel r —Dans le me —C'est prob vieille fille qu quanteine? —C'est une f ans.

—Niaise et b —Très instru spirituelle, disti tement élevée. —Alors, elle peur? —Une figure jolie.

—Elle est dor chotte ou bossu Le Portugais —Mon cher c il en souriant, est une beauté f Ludovic regar sé il était très —Comte, repi verité; cette be quelque vice ca a commis une f —C'est jeune té même, Ludc que quelque ch rares perfection —Et vous pré perle unique, c culée, cette m veilles, qui u une fortune d m'acceptera po le jeune homi absurde, c'est lies!

—Cela peut surde et insensé ment José; po prétention Je révéler quels s d'actions; ils e suffire. Certaine rien faire sans ment, sans votr Donc, voici r voulez-vous ou l'aventure? —Oui, certes homme bien for faites passer en infernale. Ou quoi qu'il puis le, vous étiez s tement.

—Le Portugais mouvement de —Sans cela, vous ne seriez ler de votre au Parben! fit —Puis-je vo nom? —Elle se nor ne. Plus tard, jours, je vous d

FEUILLETON

LE FILS

PREMIERE PARTIE
LES TROIS

(Suite)

Mais je me suis fait une réputation affreuse, et je me demande quelle est la malheureuse fille qui voudrait de moi!
Le comte de Montgarin obéit que dès demain sa transformation sera complète.
—Soit, mais je suis connu, on me connaît trop.
—Avant un mois écoulé, on vous aura donné l'absolution de tous vos péchés de jeunesse.
—Vous croyez?
—J'en suis certain; je connais le monde; il est plein d'indulgence; il y a des choses que les femmes pardonnent aisément.
—Enfin, vous avez l'intention de me marier?
—Je vous l'ai dit.
—Connaissez-vous déjà la personne que vous me destinez?
—Certainement.
—Et vous avez négocié l'affaire avant de me consulter.
—Je n'ai encore que préparé les voies et moyens.
—Naturellement, elle est riche.
—Immensement riche; au moins vingt millions.
—Oh! oh! voilà un chiffre qui me donne le vertige. Où diable êtes-vous allé chercher cette fiancée?
—A Paris.
—Dans quel monde?
—Dans le meilleur.
—C'est probablement une vieille fille qui a passé la cinquantaine?
—C'est une fille de dix-neuf ans.
—Niaise et bête?
—Très instruite, intelligente, spirituelle, distinguée et parfaitement élevée.
—Alors, elle est laide à faire peur?
—Une figure délicieusement jolie.
—Elle est donc boiteuse, manchotte ou bossue?
Le Portugais secoua la tête.
—Mon cher comte, répondit-il en souriant, cette jeune fille est une beauté parfaite.
Ludovic regarda fixement José. Il était très sérieux.
—Comte, reprit-il, dites-moi la vérité; cette belle jeune fille a quelque vice caché ou bien elle a commis une faute?
—Cette jeune fille est la parée même, Ludovic, et si elle cache quelque chose, ce sont ces rares perfections.
—Et vous prétendez que cette perle unique, cette fleur immaculée, cette merveille des merveilles, qui sera un jour une fortune de vingt millions m'acceptera pour mari! s'écria le jeune homme; mais c'est absurde, c'est la pire des folies!
—Cela peut vous paraître absurde et insensé, répliqua vivement José; pourtant, j'ai cette prétention. Je n'ai pas à vous révéler quels sont mes moyens d'actions; ils existent cela doit suffire. Certainement, je ne puis rien faire sans votre consentement, sans votre concours actif. Donc, voici ma proposition: voulez-vous oui ou non, tenter l'aventure?
—Oui, certes. Vous êtes un homme bien fort, de Rogas, vous faites passer on moi une audace infernale. Oui, oui, j'accepte, quoi qu'il puisse arriver. Avouez-le, vous étiez sûr de mon consentement.
—Le Portugais répondit par un mouvement de tête.
—Sans cela, reprit Ludovic, vous ne seriez pas venu me parler de votre audacieux projet.
—Parbleu! fit José.
—Puis-je vous demander son nom?
—Elle se nomme Maximilienne. Plus tard, dans quelques jours, je vous dirai le nom de sa

famille, qui est un des plus grands de France.
—Famille noble, cela va sans dire?
—De haute noblesse, et sans vous offenser, mon cher comte, plus ancienne que la vôtre.
—Vous avez raison, de Rogas, je ne dois pas en savoir davantage, aujourd'hui, car, dans la situation d'esprit où je suis, je perdrais complètement la raison.
XVII
L'ESPRIT DU MAL
—Ainsi, reprit le faux comte de Rogas, après un moment de silence, vous êtes bien décidé à vous marier?
—Comment résister? Sans compter les millions, la fiancée que vous me proposez est si séduisante!.... Maximilienne, Maximilienne, j'adore déjà ce nom-là.
—Mon cher, c'est elle-même que vous aimez, n'est-ce pas?
—Est-ce que cela sera absolument nécessaire?
—Non. Mais quant à présent, je n'y vois aucun inconvénient. Du reste, ceci est mon affaire.
—Enfin, vous croyez ce mariage possible?
—Je veux qu'il se fasse, il se fera, réondit José, un éclair dans le regard.
—Savez-vous, de Rogas, que si vous n'étiez pas mon ami, j'aurais peur de vous.
—Pourquoi cela, mon cher comte?
—Parce que vous êtes un homme effrayant.
Le Portugais eut un sourire intraduisible.
—Tout à l'heure, reprit Ludovic, vous avez parlé de mon concours actif; qu'aurais-je à faire?
—Oh! c'est bien simple: ce que font tous les jeunes gens qui désirent épouser une jeune fille. Vous tenez la cour à votre fiancée et vous ne négligerez rien pour vous faire aimer.
—Et si je ne réussis point?
—Dans ce cas, au lieu d'un mariage d'amour, ce serait un mariage de raison.
—Mais je puis être antipathique à mademoiselle Maximilienne; si elle me repousse?...
—Oh! ne vous préoccupez pas de cela; je vous ai dit que j'avais mes moyens. Si vous vous faites aimer, comme je l'espère, comme je le crois, l'affaire marchera toute seule; dans le cas contraire, nous aviserons. Soyez tranquille, mon cher comte, si nous rencontrons des obstacles, nous serons assez forts pour les briser et nous saurons obtenir le consentement de la jeune fille. Avant de me diriger vers un but, j'ai pris toutes mes dispositions pour y arriver.
Je vous demande seulement d'avoir une entière confiance, de vous laisser diriger par moi sans résistance et de n'agir que d'après mes conseils. Et d'autres termes, il faut que vous n'ayez pas d'autre volonté que la mienne.
—J'ai parfaitement compris.
—Dans ces conditions, n'en doutez pas, le succès est assuré.
—Quand aura lieu la présentation?
—Dans deux mois, le plus tard. Il faut d'abord que vous ayez reparé dans le monde et opéré votre transformation.
—Je vois une première difficulté.
—Laquelle?
—Comment puis-je réparer dans le monde dont je me suis éloigné où je n'ai plus aucune relation? Les quelques maisons qui m'étaient ouvertes, autrefois, me sont aujourd'hui fermées.
—Elles se rouvriront. En attendant, je vous ai déjà ménagé l'entrée de quelques salons aristocratiques où vous serez parfaitement accueilli.
(A suivre.)
Les personnes qui vont souvent à Montréal trouveront une maison de pension de première classe en s'adressant au No. 13, rue Saint-Charles Borromée. Cette maison est tenue par Dame veuve C. D. Thériault.

Questions Vitales
Demandez aux médecins les plus éminents.
De n'importe quelle école, quel est le meilleur remède pour calmer l'irritation des nerfs, et guérir toute autre maladie nerveuse, et pour donner un repos réparateur.
"Du houblon sous quelque forme."
CHAPITRE I
Demandez aux médecins les plus éminents.
Quel est le meilleur et le seul remède qui puisse compter pour la guérison de toutes les maladies des reins et des voies urinaires, telles que maladie de Bright, diabète, rétention ou relâchement d'urine et tout-s autres maladies particulières aux femmes?
Et ils vous répondront explicitement et emphatiquement: "Pursh."
Demandez aux mêmes médecins.
"Quel est le meilleur et le plus sûr remède pour toutes les maladies de foie et de la vessie, constipation, indigestion, fièvre, fièvre malariale, etc.?" et ils vous répondront:
"Manrake! ou Dandelion!!!!"
En conséquence, lorsque ces remèdes sont combinés avec d'autres d'égale valeur.
Et incorporés dans les Amers de Houblon, on obtient un produit d'une telle puissance curative et tellement varié dans ses opérations qu'il n'y a pas de maladie ni d'indispositions qui puissent leur résister, avec cela qu'il peut être employé, sans danger par la femme la plus délicate, le plus faible invalide ou le plus petit enfant.
CHAPITRE II.
"Des patients flottant entre la mort et la vie."
Depuis des années, et abandonnés par les docteurs qui soignent spécialement la maladie de Bright et autres maux des reins, du foie, de poitrine, ont été guéris.
Des femmes vendues presque folles!!!
Par la névralgie, le névrose, perte de sommeil et diverses autres maladies partielles aux femmes.
Des personnes accablées par le Rhumatisme.
Inflammatoire et chronique, ou souffrant du scrofule!
De l'érysipèle!
Fuxions humatiales, impureté du sang, dyspepsie, indigestion, en un mot de toutes les maladies auxquelles est sujette notre frêle nature.
Ont été guéris par les Amers de Houblon; on peut en avoir la preuve dans toutes les parties du monde connu.

KIDNEY-WORT
REMEDE INFALLIBLE
POUR
LES MALADIES DES ROGNONS
LES AFFECTIONS DU FOIE
LA CONSTIPATION, LES HEMORRHOIDES et les MALADIES DU SANG
Les Médecins reconnaissent son efficacité.
"Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage.
Dr. P. C. Ballou, Monteton, Vt.
"On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort."
Dr. R. N. Clark, So. Hero, Vt.
"Le Kidney Wort" a guéri ma femme qui était malade depuis deux ans."
Dr. C. M. Summerlin, Sun Hill, Ga.
DANS DES MILLIERS DE CAS
Il a opéré des cures, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'effet est sûr et qui ne nuit jamais à la santé.
Il a purifié le sang, fortifié et donné une nouvelle vie à tous les organes importants du corps humain. Il rétablit le fonctionnement normal des reins, débarrasse le foie de toutes les maladies et régule les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses.
Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre.
En vente chez tous les pharmaciens.
On envoie le remède en poudre par la poste.
WELLS, RICHARDSON & Co, Burlington, Vt.
KIDNEY-WORT

CHAS DESJARDINS
No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA.
AGENT D'ASSURANCE
sur la VIE et contre le FEU,
Cité et District d'Ottawa.
COMPAGNIES REPRESENTÉES:
La Citizens, DE MONTREAL,
La Northern, Co. ANGLAISE,
La Caledonian, do
La Phoenix, do
Capital et Actif Réunis
au delà de
\$10,000,000
ASSURANCES SOLICITEES.
AGENT FINANCIER DE
PLACEMENTS et COURTIER.
ACTIONS de Banques et de Compagnies
incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.
EMPRUNTS négociés pour particuliers,
Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:
ARGENT placé sur garanties de première classe.
LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec
M. Chas Desjardins,
BUREAU:
Edifice de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.
Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés.
1er déc. 1883

COMPAGNIE de NAVIGATION
RIVIERE OTTAWA.
LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL.
LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE
TOUTS LES JOURS
A 7 HEURES DU MATIN
TAUX de PASSAGE pour MONTREAL:
Première Classe, aller et retour... 2.00
de do do do do do... 1.50
de do do do do do... 1.00
Voyage complet descendre par bateaux et revenir en chemin de fer 4.50
BILLETS VENDUS A BORD
FRET TRANSPORTE A BAS PRIX.
Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE, 13 mai.

C'est le bon moment
J'OFFRE UNE
REDUCTION GENERALE
SUR
TOUS LES CHAPEAUX
ACTUELLEMENT
EN MAGASIN
C'EST LE MOMENT D'EN PROFITER
J'ai aussi un assortiment complet de
Parde-sus en Caoutchouc,
Parapluies, etc.
H. L. COTE
128, Rue Rideau.
N. B.—Assortiment nouveau d'ouvrages faits par les sauvages.

J. B. ARIAL,
PEINTRE,
DECORATEUR,
TAPISSIER
ET VITRIER
MARCHAND DE
PEINTURE
ET DE VITRES.
526 RUE SUSSEX
OTTAWA
M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.
Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes
17 mars 1883

MAGASIN D'HABITS
DE PRINTEMPS ET D'ETE
ET
TOUTES SORTES DE CHAPEAUX
est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.
Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant A BON MARCHÉ.
NOTRE ASSORTIMENT DE
CHEMISES
de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.
Nos Prix sont des plus Populaires.
VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE
COLS,
GRAVATES,
MOUCHOIRS,
GANTS,
BAS,
CHAUSSETTES,
LINGE DE CORPS, etc.
277, RUE WELLINGTON,
G. Gagné et Cie
5 mars, 1883

NOUVEAU MAGASIN
DE
PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES
ET DE DECORATION
No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa
TENU PAR
GEO. PHILBERT
Propriétaire
M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.
Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.
GEO. PHILBERT,
208, RUE DALHOUSIE.
11 Fév 1884

ÉPILEPSIE
HYSTÉRIE
CONVULSIONS
MALADIES NERVEUSES
Guérison souvent!
Soulagement toujours!
PAR L'EMPLOI DE LA
SOLUTION ANTI-NERVEUSE
DE
Laroyenne
VENTE EN GROS
PARIS, 7, Boulevard Denain, 7, PARIS
PHARMACIE DUREL
Dépôt à Québec, chez le Dr Ed. MORIN & Co, et dans toutes Pharmacies du Canada.

SIROP de BLAYN
Aux Bourgeois de SAPIN et au Baume de TOLU.
Ce SIROP, d'un goût agréable, est recommandé depuis 20 ans par tous les principaux Médecins de Paris, dans les Rhumes, Gripes, Bronchites, Catarrhes de Gorge, Catarrhes pulmonaires, Irritations de la Poitrine, des Voies urinaires et de la Vessie.
Pharmacie-Chimique, 114, rue Saint-Jean.
Dépôt à Québec: Dr Ed. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 114, rue Saint-Jean.
L'FER BRAVAIS est un des ferrugineux les plus énergiques, plus que quelques autres, pour soulager les douleurs, les crampes, la fatigue de l'estomac, les diarrhées, les constipations.
L'FER BRAVAIS ne produit ni crampes, ni fatigue de l'estomac, ni diarrhées, ni constipations.
L'FER BRAVAIS n'a aucune saveur, ni odeur et n'est communiqué que au vin, à l'eau ou à tout autre liquide dans lequel il peut être pris.
L'FER BRAVAIS est le moins cher des ferrugineux, mais qui agit plus promptement que tout autre.
L'FER BRAVAIS ne noircit jamais les dents.
Un prospectus détaillé accompagne chaque flacon.
Dépôt dans toutes les bonnes Pharmacies.
M. C. O. DACIER a ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex

Sirop
QUINA-LAROCHE
Ferrugineux
Ce Sirop remplace le Vin et les Elixirs dans le cas où leur usage présente quelques difficultés, soit à cause du jeune âge, soit par suite de l'état d'irritation du malade.
CONTRE
ANÉMIE, la CHLOROSE,
PAUVRETÉ du SANG,
SUITES de COUCHES,
MAUVAISES DIGESTIONS.
Médailles d'OR, Paris
Pharmacie-Chimique, 114, rue Saint-Jean.
Dépôt à Québec: Dr Ed. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 114, rue Saint-Jean.

"CANADA ATLANTIC"
LA
VOIE LA PLUS COURTE
ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL
Et tous les points à l'est.
CHANGEMENT D'HEURE
4 CONVOIS A PASSAGERS
4
Tous Les Jours
AVEC
CHARS PULLMAN.
Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Bonaventure et Québec, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.
A partir du lundi 19, Nov. 1883, les trains circuleront comme suit:
Partant d'Ottawa. Arr. à Montréal.
8.00 a.m. 11.35 a.m.
4.50 p.m. 8.20 p.m.
Part de Montréal. Arr. à Ottawa.
8.45 a.m. 12.20 p.m.
4.30 p.m. 8.00 p.m.
Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains d'Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.
Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R.
Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.
CHEMIN DE PREMIERE CLASSE
ET RAILS NEUFS EN ACIER
Les passagers pour le Sud et l'Est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.
Le bagage est chèque pour n'importe quel endroit.
Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.
Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.
D. C. LINSLEY,
Géant.
E. C. WINNIE,
Agent gén. des passagers.
Ottawa, 19 Nov. 1883.

L. A. Olivier
AVOCAT.
Bureau.—Enclosure des rucs Rideau et Sussex, Block d'Eglise, Ottawa, Ont.
ARGENT A PRETER
Ottawa, 3 janvier 1883.

Aux Inventeurs
J. Coursolle & Cie.,
Soliciteurs de Brevets d'Invention.
Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.
J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont.
B. P.—Boîte 68.
24 Fév 1883

POWELL GROVE HOTEL,
TENU PAR
CHARLES PICARD
RUE BANK
A 15 Minutes de Marche d'Ottawa
Un magnifique bocage, plateforme pour dancs, Balançoires, hippodrome d'un quart de mille, et parterre à l'usage des personnes qui désirent faire des pique-niques. L'on peut se rendre à l'hôtel par le canal Rideau. Repas servis à tout heure. Boissons de premières qualités, courses et chevaux pour l'usage des voyageurs.

Voitures pour Enfants
Cages pour Oiseaux
G. G. LAVERDURE
No. 96 Rue LIDEAU.

ON SANS EGALÉ
DAZE
Acturier
CHAUSURES
EN DÉTAIL
LES RUES
de l'Eglise
TAWA.
à ses nommeuses pra-Ottawa et de ses en- qu'il a acheté et mis les machines de la vaste opération sur la liby Lee pour la
ES CHAUSSURES
attirer l'attention du
établissement est sans
mplet de ce genre à
d'ouvriers de pro-
OMMANDE
sera exécutée et expé-
plus court délai.
dans les Commandes
tériaux sont employés.
Prix très modérés.
EST SOLICITEE
de la campagne fe-
sister cette MANUFAC-
er ailleurs.
DAZE,
Propriétaire.
TAPIS etc.
DE TAPIS
TAWA.
assortiment, les meil-
à plus bas prix en
arts, Rideaux,
Gies, Garnitures
de toute sorte,
à la
TAPIS D'OTTAWA.
SPARKS.
RED et Cie.
B.
ENECAL.
PRENEUR
S FUNEBRES
DES RUES
Dalhousie,
TAWA.
L GLACIERE
ver les corps en
tratis.
KABERRY
R. COURTIER
CHAND
mission
et commissaire-priseur
UE SPARKS
Hotel Russell,
TAWA.
NNERIES
feronneries à bon mar-
alieu chez
LL & CUZNER
agasin de ce genre à
850, à l'enseigne de la
TARRIERE,
coin de la rue Duke,
RES. OTTAWA.
P. Q.
DOUGALL & CUZNER
EZINA
et HORLOGER
Rue Sussex,
TAWA.
E NOEL ET
DU JOUR DE L'AN
elet de Bagues, Ann. aux
es d'oreilles. Montres
et en argent
TÉ PRIX
de sous le plus court
à prix modérés.
élabre montre Waitin
EZINA,
VARIÉTÉ
1884

UNE MONTRE ET UNE CHAÎNE EN OR

VALANT \$75.00

Seront donnés chez

STROUD

Pour informations

EXAMINEZ

la VITRINE au

NO. 45 RUE RIDEAU

Résumé Télégraphique

CANADA

Une enquête a eu lieu au sujet de la mort du sauvage qui a été tué dernièrement à Winnipeg, à la suite d'une querelle. Georges Roger, l'auteur de la mort, a été arrêté, mais il sera sans doute acquitté, car les sauvages ont été les assaillants.

Jeudi après-midi le feu s'est déclaré dans les chantiers de MM. Gilmour et Cie., à l'anse des Sauvages, Québec. Grâce au système d'aqueduc que possède cet établissement, les dommages ont été fort restreints. On croit que le feu a été mis par imprudence.

Les autorités municipales de Sherbrooke, accompagnées du Dr Gustavus Griffith, ont fait le tour de la ville, jeudi soir, passant par toutes les rues, pour s'assurer du nombre de lumières électriques requises pour éclairer la ville. On a constaté que 45 lampes, d'une puissance d'éclairage de 2,000 bougies suffiraient.

ÉTATS-UNIS

Un violent orage accompagné de grêle s'est abattu, vendredi, sur les environs de Troy, N.Y. La foudre est tombée sur plusieurs habitations et une femme a été tuée.

Mercredi après-midi, M. A. Michaud, fils de M. T. Michaud, a été mortellement blessé dans une manufacture de Fall River. Le Dr Beaudet, aux soins duquel il a été confié, n'a aucun espoir de guérison.

EUROPE

Le Nil décroît à raison de sept pouces par jour en moyenne. Le passage des cataractes est déjà rendu impossible, à moins que les eaux ne viennent à monter. On croit généralement ici, que l'expédition anglaise devant remonter le Nil pour aller au secours de Gordon est destinée à échouer.

Le capitaine Renard, l'inventeur du ballon dirigeable à voilure, dit que le problème de la navigation aérienne est complètement résolu. Suivant lui ce n'est qu'une question de temps et d'argent. Il prétend qu'un système de ballon postal sera aussi facile à installer qu'une ligne de chemin de fer et qu'il pourrait construire un ballon capable de porter une centaine de soldats.

Le journal Le Paris nie que des renforts aient reçu ordre de se mettre en route pour la Chine. La France n'occupera pour le présent que Fouchéou et Kelung. Le Temps croit que la France n'a pas l'intention de bloquer de bloquer les ports de la Chine ouverts au commerce. S'il devient nécessaire il n'y aura que les ports ou se fait le moins de commerce international qui seront bloqués.

Plus tard—L'amiral Courbet a détruit l'arsenal de Fouchéou samedi, après trois heures de bombardement. Sept canonnières chinoises ont été coulées à fond et deux ont échappé au désastre. Le bataillon naval n'a guère duré plus de sept minutes, la supériorité de la marine française étant trop grande. Une seule batterie chinoise a répondu de l'arsenal. Le quartier européen a été épargné.

Grande Réduction

SUR TOUTES MES

MARCHANDISES

Je vends au détail le prix du gros

Venez voir mes prix avant d'acheter.

ARGENT COMPTANT

Oscar McDONELL EPICIER, 101 RUE RIDEAU.

AUCUN TEMOIGNAGE

Egal à celui disant que le Putnam's Painless Corn Extractor est le meilleur remède contre les cors, ne peut être donné en faveur d'aucune autre médecine. Le docteur Considine, de Port Dalhousie, écrit: "Je puis, avec plusieurs autres personnes ici, témoigner en faveur de son efficacité." C'est là une opinion universelle. Essayez l'extirpateur sans douleur des cors de Putnam, et défiez vous des poisons dangereux comme substituts. En vente chez tous les pharmaciens.

LE CLUB DE RAQUETTES "LE CANADIEN"

La première grande excursion au clair de la lune du club de raquettes "Le Canadien" aura lieu lundi prochain, 1er septembre, à bord du Peerless. Les services du corps de musique de Hull, sous la direction de M. Pierre Durocher, et l'orchestre du professeur Duquet, ont été retenus pour la circonstance.

Le concert à bord sera sous la direction de plusieurs artistes distingués d'Ottawa. Le programme de chant et de musique sera d'un genre tout nouveau et surpassera tout ce qui s'est vu à Ottawa depuis longtemps. Plusieurs artistes de Montréal ont été invités à se joindre à leurs amis d'Ottawa.

Le comité de régie fait tout en son pouvoir pour rendre cette excursion la plus agréable de la saison.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijouteries de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

J'ai une grande variété de jongs en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House". Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

CUEILLETES DU REPORTER

Il y aura assemblée de l'Union Saint Thomas, ce soir.

Le cirque Forepaugh donnera deux représentations à Ottawa, le 20 septembre.

Ce soir, à 8 1/2 heures, aura lieu le premier dépouillement du scrutin dans les élections qui se font au bazar Ste Anne.

Il ne faut pas oublier que c'est mercredi prochain qu'a lieu à Thurso l'excursion de la société St Vincent de Paul, section française.

Les épiciers devront se tenir sur leurs gardes au sujet d'un dénonciateur, portant le nom de McCuade, qui est arrivé à Ottawa ces jours derniers.

Dlle Emma Langlois a gagné, samedi soir, le beau huilier en argent avec son billet d'entrée au bazar de Ste Anne.

Les réparations à l'Institut Canadien seront terminées samedi prochain. La salle maintenant peut contenir 1 800 personnes, et présente un coup d'œil magnifique.

Annie McDonald qui a été arrêtée, samedi dernier, par le constable Couturier à l'hôtel Russell sous accusation de vol, sera traduite devant le magistrat de police mercredi prochain.

Madame F. Lalonde a gagné un splendide album, samedi soir, au bazar de Ste Anne, avec son billet d'entrée.

Le prix offerts aux compétiteurs qui prendront part aux jeux du pique-nique de la société St André, jeudi prochain, sont exposés dans la vitrine de M. H. Taylor, rue Sparks.

Trois individus en état d'ivresse ont insulté un hôtelier de la rue York, samedi soir, parce qu'il leur avait refusé de la boisson. Ils se sont trouvés devant le magistrat de police.

Jeudi, grand dîner au bazar de Ste Anne en l'honneur des musiciens. Encourageons ces généreux et dévoués messieurs par notre présence. Tous les musiciens de la ville d'Ottawa sont invités. En foule donc, jeudi soir, au bazar de Ste Anne.

Une partie de base ball a été jouée, hier entre deux jeunes clubs canadiens, les Voltigeurs et les Stars,

dans la cour du collège d'Ottawa. Les Voltigeurs ont fait 21 tours et les Stars 10.

M. Vital Charron est le capitaine des Voltigeurs et M. Lamotte, capitaine des Stars.

Maison de New York — Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

AVIS SPECIAUX

La Sprucine — La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composé de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacier, Ottawa.

Avis aux intéressés — Personne ne peut me surpasser pour le bon marché.

J'ai reçu une tonne d'hui et d'olive que je vendrai à \$1 30 le gallon impérial.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

COUR DE POLICE

(Présidence du juge O'Gara) Ottawa, 25 août 1884.

William Brigg, accusé d'ivresse et d'assaut du désordre sur la rue Sparks, à six heures, samedi soir, est condamné à \$3 d'amende et \$2 de frais ou trois semaines de prison au travail forcé.

James Curran, accusé d'ivresse, est condamné à \$5 d'amende et \$2 de frais ou un mois de prison.

John Brown, accusé d'avoir volé un melon appartenant à M. Ritchie, est condamné à 24 heures de prison.

Martha Patton, accusée d'avoir troublé la paix publique, samedi après-midi, est condamnée à \$10 d'amende et \$2 de frais ou un mois de prison.

Délmas Trépanier, accusée de tenir une maison de désordre sur la rue Water, est condamnée à \$20 d'amende et \$2 de frais ou un mois de prison au travail forcé.

Martha Patton, accusée d'avoir causé du dommage à la propriété de M. Davies; cause remise à demain matin.

Timothy Hogan, accusé d'assaut et de batterie, cause remise à demain matin.

Alexandre Guertin, accusé d'assaut et de batterie sur une femme du nom de Cyr, est ac. uitté faute de preuve.

M. Doyle, accusé d'avoir maltraité ses animaux, cause remise à demain.

Julia Cyr, accusée d'avoir causé du désordre en face de la cour de police, ce matin, et d'avoir insulté Alexandre Guertin, est condamnée à \$20 d'amende et \$2 de frais ou trois semaines de prison au travail forcé.

Emma Palmer, comparait sur accusation de tenir une maison de prostitution sur la rue Chapel; cause de nouveau remise à mercredi.

La première de ce genre

PREMIERE GRANDE EXCURSION ANNUELLE

AU CLAIR DE LA LUNE DU CLUB DE RAQUETTES LE CANADIEN

Par le Vapeur "Peerless" LUNDI, 1er Septembre '84

Les services de la fanfare de Hull et l'orchestre du professeur Duquet ont été retenus pour la circonstance.

Grand concert à bord du bateau, auquel prendront part des artistes distingués.

BILLETTS, - - 50 cents

Départ du bateau à 8; précises.

Le Restaurant "Queen"

Nos 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heures. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire, 20 mars 1884

GRANDE EXCURSION A PORTLAND

Par le S.S. "Agnes,"

Au bénéfice de l'Eglise de Notre-Dame de la Salette,

Sous le patronage de M. l'abbé L. Clerc,

Mercredi, 27 août

Le corps de musique de Buckingham prendra part à cette Excursion.

Billets - - - 40 cts.

Le vapeur quittera le quai de Buckingham à 7 hrs. a.m.

Août 21, 1884

GRANDE EXPOSITION CANADA

1884-MONTREAL-1884

Du 5 au 13 Septembre

\$25,000.00 de PRIMES

AGRICULTURE ET INDUSTRIE

Magnifique terrain et bûches splendides pour installer le bétail vivant, les articles fabriqués, les instruments et outils aratoires et les machines en mouvement.

Grand exposition internationale de chiens.

L'exposition sera complète depuis le 5 septembre au 13 du même mois, et sera ouverte jusqu'à 10 heures du soir chaque jour.

Billets à prix réduits offerts par toutes les principales compagnies de chemins de fer et de bateaux à vapeur.

Pour plus amples informations, s'adresser aux sous-signes.

S. C. STEVENSON, GEO. LECLERC, Secrétaires-conjoints.

4 août—1m 76 rue St Gabriel, Montréal

GRAND Magasin de Meubles

DE L. GRATTON,

Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers expérimentés, et à

DES PRIX TRÈS MODERES.

1er Oct. 1883

CONTRAT DES MALLS

Le maître général des postes recevra à Ottawa jusqu'au vendredi 29 août 1884 des soumissions cachetées pour le transport des malles de Sa Majesté, par contrat pour quatre années, à partir du 1er octobre prochain, six fois par semaine, aller et retour, entre March sud et la station du chemin de fer de Stittsville. Le transport devra être fait d'un véhicule convenable par voie des bureaux de poste de Carp, Marchhurst, Huntley et Stittsville, les malles devant quitter March sud, tous les jours, les dimanches exceptés, à une heure précise pour permettre au courrier de se rendre à la station du chemin de fer de Stittsville à temps pour faire le raccordement avec le train de la malle pour Ottawa passant vers une heure de l'après-midi.

Le départ du bureau de poste de Stittsville aura lieu aussitôt que possible après l'arrivée du dit train et l'arrivée à March Sud devra avoir lieu dans les trois heures suivantes.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations au sujet des conditions du contrat proposé peuvent être vus, et des blancs de soumissions peuvent être obtenus en s'adressant au bureau de Poste de March Sud, Carp, Marchhurst, Huntley et Stittsville, ou au bureau de poste du sous-signe.

T. P. FRENCH, Inspecteur des postes. Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 30 Juillet 1884.

LA VALERIA empêche la chute des cheveux en trois jours. C'est le résultat de toutes les expériences qu'on en a faites. En vente chez

C. O. DACIER, rue Sussex, chez E. D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens. Voir les certificats.

Grande Vente à Sacrifice

DE

PORCELAINES, VAISSELLE

ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,

Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN,

Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.

Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

LA COMPAGNIE DU Chemin DE Fer Canadien et Pacifique

REGLEMENT DES TERRES

La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à

\$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres.

Une diminution de \$1.25 à \$3.50 par acre se a faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES

le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections paires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant ouvertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT:

Les acheteurs pourront payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier.

Des paiements peuvent être faits en débiteurs garantis par les terres concédées, qui seront acceptés à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces bons peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaires des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire.

Montréal, 19 février 1884.—6m-5fs

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine contre le ver solitaire.

Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie.

Un seul médicament s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué une seule fois de prodire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEYWOOD & Cie., 19 Park Place, New York.

1 juillet 1884

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sous-signe, et portant la suscription "Soumission pour Bureau de Poste, etc., Winnipeg, Manitoba" seront reçues à ce bureau jusqu'au MARDI, 2 Septembre prochain, inclusivement, pour la construction d'un

Bureau de Poste, etc, A WINNIPEG, Manitoba.

Les plans et devis peuvent être vus au département des Travaux Publics, Ottawa, et au bureau du proposé aux travaux de la Paissance, à Winnipeg, à partir de LUNDI, 18 courant, inclusivement.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ordre: F. H. ENNIS, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 9 août 1884.

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

25 cts. et \$1.00 la Bouteille. VENDU PARTOUT, et par C. O. DACIER, Ottawa, 14 mai

ABONNEMENT

Payable d'avance, par do do qu do do un Edt. Hebdomadaire, p.

LA SOCIÉTÉ

LE CA

Ottawa et Hull

QUESTION

LE PA

Nous parlons nière, d'un télégr kenzie, l'ex-che adressé au prési gnie du Pacifique toute sa brièveté

Pied des Montagn

Je vous félicite travail étonnant voyage a été exc

Cette dépêche

Mackenzie et moir dépouiller au bes parti dans un but contraste singul articles du Globe, représenter sous favorable tout ce ou de loin à cette

Les travaux de rondement. Quin leurs au moins relâche cette entr tale. Il n'y en a mille dans la sec lac Supérieur.

Tassé, a pu les vo a quelques jours frappé de la diffic non moins que de laquelle ils s'exéc

M. Van Horne dans la Colombie construction des passagers, au terr ligne. Ces vastes

achetés d'ici à se D'un autre côté

lement des mesur une ligne de stea service entre la Chine et le Jap

non apportent riches contrées et pas peu à alimen route transcont

Ce sera un g Canada que cel l'achèvement de

entreprise.

LES \$5,000 D

La Minerve t

Mercier sur le numéro de samed

confère de Mont le 17 avril 1883

aime beaucoup lui, se ménage

avec le Star. L' nellement qu'il venger la loi vi

ble M. Mousseau, testation jusqu' parti libéral dem

on devoir commi chel de l'oppositi

toute la cause au comme aussi sa crainte et sans fa

Pour mettre c dans son vrai jou le texte même

traduction en ré duction: Samedi dernie

que certains libé re, qui m'ont réjouissaient de

seau, pour se p allait m'attaquer, au sujet de